



Distr.  
GENERAL

A/C.5/54/46\*  
28 March 2000  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 121 повестки дня  
ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА  
ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2000-2001 ГОДОВ

РЕЗЕРВНЫЙ ФОНД: СВОДНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ О ПОСЛЕДСТВИЯХ ДЛЯ БЮДЖЕТА  
ПО ПРОГРАММАМ И О ПЕРЕСМОТРЕННОЙ СМЕТЕ

Доклад Генерального секретаря

1. Настоящим представляется сводное заявление о последствиях для бюджета по программам и о пересмотренной смете, на которые распространяется действие основных положений, касающихся резервного фонда и изложенных в приложении к резолюции 42/211 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1987 года. Соответствующая сумма составляет 2 737 300 долл. США, и ее подробная разбивка приводится в приложении к настоящему докладу. Суммы, указанные по каждому разделу, соответствуют суммам ранее рекомендованным Пятым комитетом после рассмотрения им отдельных заявлений и предложений в отношении пересмотра сметы.
2. Сводная сумма в размере 2 737 300 долл. США не превышает имеющегося остатка средств в резервном фонде. В соответствии с пунктом 5 приложения к резолюции 42/211, Пятым комитет может обратиться к Генеральной Ассамблее с рекомендацией выделить следующие требуемые суммы по соответствующим разделам бюджета по программам:

---

\* Переиздано по техническим причинам.

Раздел	В тыс. долл. США
1 Общее формирование политики, руководство и координация	401,4
4 Разоружение	384,6
8 Правовые вопросы	105,2
11A Торговля и развитие	<b>703,3</b>
18 Экономическое развитие в Европе	149,8
22 Права человека	538,0
26 Общественная информация	398,5
32 Налогообложение персонала	56,5
<b>Всего</b>	<b>2 737,3</b>

3. Если Комитет поступит, как это указано выше, ему следует также просить Генеральную Ассамблею принять к сведению тот факт, что остаток средств в резервном фонде составит 15 762 700 долл. США.

Приложение

РЕЗЕРВНЫЙ ФОНД: СВОДНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ О ПОСЛЕДСТВИЯХ ДЛЯ БЮДЖЕТА  
ПО ПРОГРАММАМ И О ПЕРЕСМОТРЕННОЙ СМЕТЕ

Раздел	Заседание Пятого комитета	В тыс. долл. США
Административные и финансовые последствия, вытекающие из доклада Постоянного комитета Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (A/C.5/54/22)	37-е, 50-е	401,4
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений Экономического и Социального Совета, принятых на его основной сессии 1999 года (A/54/443 и Add.1)	39-е, 40-е, 50-е	590,1
Всеобщее и полное разоружение: стрелковое оружие (A/C.5/54/31 и Add.1)	41-е, 44-е	809,6
Доклад Комиссии международного права о работе ее пятьдесят первой сессии (A/C.5/54/35)	41-е, 44-е	105,2
Использование наемников как средство нарушения прав человека и препятствие для осуществления права народов на самоопределение (A/C.5/54/36)	44-е	184,6
Осуществление Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы (A/C.5/54/43)	50-е	646,4
<b>Всего</b>		<b>2 737,3</b>

-----